



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

PART - I

சிறப்பு வெளியீடு

EXTRAORDINAIRE

EXTRAORDINARY

அதிகாரம் பெற்ற
வெளியீடு

Publiée par
Autorité

Published by
Authority

விலை : ₹ 3-00

Prix : ₹ 3-00

Price : ₹ 3-00

| | | | | | |
|----------|-------------|--------------|--------|---------------|-----------------------|
| எண் | புதுச்சேரி | வியாழக்கிழமை | 2015 ஞ | செப்டம்பர் மீ | 10 ௨ |
| No. } 77 | Poudouchéry | Jeudi | 10 | Septembre | 2015 (19 Bhadra 1937) |
| No. } | Puducherry | Thursday | 10th | September | 2015 |

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

OFFICE OF THE RETURNING OFFICER FOR THE BIENNIAL
ELECTION TO THE COUNCIL OF STATES

No. 4826/RO/BE/2015.

Puducherry, the 10th September 2015.

The following Notice of Election in Form-I (Tamil and English) issued under rule 3 of the Conduct of Elections Rules, 1961, is hereby published for information of the public.

S. MOHANDASS,
Secretary,
Legislative Assembly
and Returning Officer for the
Biennial Election, 2015.

படிவம்-1

(தேர்தல் நடத்துவதற்குரிய விதிகள் 1961-ன் விதி 3-ஐ காண்க)

தேர்தல் அறிவிப்பு

மாநிலங்களவைக்கான தேர்தல்

இதனால் அறிவிக்கப்படுவது என்னவென்றால்-

(1) புதுச்சேரி ஒன்றியத்து சட்டமன்ற (தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட) உறுப்பினர்களை வாக்காளர்களாகக் கொண்டு மாநிலங்களவைக்கு உறுப்பினர் ஒருவரைத் தேர்ந்தெடுக்க தேர்தல் நடைபெற இருக்கிறது:

(2) வேட்பாளர் அல்லது அவருடைய பெயரை முன்மொழிபவர்களில் ஒருவர் தேர்தல் நடத்தும் அதிகாரி அல்லது தேர்தல் நடத்தும் உதவி அதிகாரியிடம் அவருடைய அலுவலகத்தில் (சட்டப்பேரவைச் செயலகம், விக்டர் சிமோனேல் வீதி, புதுச்சேரி-605 001) எந்நாளிலும் (அரசு விடுமுறை அல்லாத) காலை 11.00 மணி முதல் மாலை 3.00 மணிக்குள்ளாக 2015 செப்டம்பர் 18-ஆம் நாளுக்கு மேற்படாதவாறு வேட்பு மனுக்களை அளிக்கலாம்:

(3) மேலே குறிப்பிடப்பெற்ற இடத்திலும் நேரத்திலும் வேட்பு மனு படிவங்கள் கிடைக்கும்:

(4) வேட்பு மனுக்கள் மேலே உள்ள பத்தி (2)-ல் குறிப்பிட்டுள்ள இடத்தில் 2015 செப்டம்பர் 19-ஆம் நாளன்று நண்பகல் 12.00 மணிக்கு ஆய்வுக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும்:

(5) வேட்பாளர் அல்லது அவரது பெயரை முன்மொழிபவர்களில் ஒருவர் அல்லது வேட்பாளரால் எழுத்து மூலம் அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ள அவரது தேர்தல் முகவர் (வேட்பாளர்) விலகல் அறிவிப்பை மேலே (2)-ஆம் பத்தியில் குறிப்பிட்டுள்ள அதிகாரிகள் எவரிடத்திலேனும் 2015 செப்டம்பர் 21-ஆம் தேதியன்று மாலை 3.00 மணிக்குள் கொடுக்கலாம்:

(6) தேர்தலில் போட்டி இருப்பின், 2015 செப்டம்பர் 28-ஆம் நாளன்று காலை 9.00 மணி முதல் பிற்பகல் 4.00 மணி வரையில் வாக்குப்பதிவு புதுச்சேரி, விக்டர் சிமோனேல் வீதி, சட்டப்பேரவைச் செயலக குழு அறையில் நடைபெறும்.

இடம் : புதுச்சேரி,
நாள் : 10-9-2015.

சு. மோகன்தாஸ்,
தேர்தல் நடத்தும் அதிகாரி.

FORM - I

(See rule 3 of the Conduct of Election Rules, 1961)

NOTICE OF ELECTION

Election to the Council of States

Notice is hereby given that—

(1) an election is to be held of a member to the Council of States by the elected members of the Puducherry Legislative Assembly;

(2) Nomination papers may be delivered by a candidate or by any one of his proposers to the Returning Officer or to the Assistant Returning Officer, at the premises of the Legislative Assembly Secretariat, Victor Simonel Street, Puducherry-605 001 between 11.00 a.m. and 3.00 p.m. on any day (other than public holiday) not later than 18th September, 2015;

(3) Forms of the nomination paper may be obtained at the place and time aforesaid;

(4) Nomination papers will be taken up for scrutiny at the office mentioned in paragraph (2) above, on 19th September, 2015 at 12.00 noon;

(5) Notice of withdrawal of candidature may be delivered by a candidate or by any one of his proposers or by his election agent who has been authorised in writing by the candidate to deliver it to either of the officers specified in paragraph (2) above, at his office before 3.00 p.m. on 21st September, 2015;

(6) in the event of the election being contested, the poll will be taken on 28th September, 2015 between the hours of 9.00 a.m. and 4.00 p.m. in the Committee room, Puducherry Legislative Assembly, Victor Simonel Street, Puducherry-605 001.

Place: Puducherry,
Date : 10-9-2015.

S. MOHANDASS,
Returning Officer.
